



# SAOPĆENJE

## FIRST RELEASE



Obavezni ste da prilikom dozvoljenih radnji, u svom proizvodu ili aplikaciji navedete izvor podataka.  
You are required to specify a data source when allowed in your product or application.

GODINA/YEAR XV

SARAJEVO, 20.06.2024.

BROJ/NUMBER 1

## POLJOPRIVREDA, OKOLIŠ I REGIONALNE STATISTIKE AGRICULTURE, ENVIRONMENT AND REGIONAL STATISTICS

### Otkup i direktna prodaja/realizacija poljoprivrednih proizvoda, I kvartal 2024. *Purchase and direct sale/realization of agricultural products, I quarter of 2024*

U I kvartalu 2024. godine bilježi se povećanje vrijednosti otkupa kod povrća za 49,9%, voća za 59,5%, životinja za 7,6% i ostalih proizvoda 50,7%, dok se smanjenje vrijednosti otkupa bilježi kod žitarica za 49,4%, industrijskog bilja za 16,8%, krompira za 47,6%, stočnog krmnog bilja za 49,4% i proizvoda životinja za 3,2% u odnosu na I kvartal 2023. godine.

Povećanje vrijednosti direktne prodaje/realizacije u I kvartalu 2024. godine u odnosu na I kvartal 2023. godine bilježi se kod žitarica za 30,3%, industrijskog bilja 58,2%, voća za 19,4%, alkoholnih pića za 15,4%, proizvodi životinja za 9,9% i ostalih proizvoda za 34,6%, dok se smanjenje vrijednosti direktne prodaje /realizacije bilježi kod povrća za 12,3%, stočnog krmnog bilja za 14,8%, sadnog materijala za 3,8% i životinja za 13,9%.

U ovom saopćenju date su i prosječne cijene otkupa i direktne prodaje/realizacije odabranih proizvoda poljoprivrede za I kvartal 2024. godine.

*In I quarter of 2024 the value of purchased vegetables by increase 49,9%, fruits by 59,5%, animals by 7,6% and other products by 50,7%, while decreasing of the values of purchasing were recorded for cereals by 49,4%, industrial crops by 16,8%, potato by 47,6%, forage plants by 49,4% and products of animals by 3,2% compared to I quarter of 2023.*

*Increased values of direct sale/realization in I quarter of 2024 compared to I quarter of 2023 were recorded in cereals by 30,3%, industrial crops by 58,2%, fruits by 19,4%, alcoholic beverages by 15,4%, products of animals by 9,9% and other products by 34,6%, while decreasing of the values of direct sales/realization were recorded for vegetables by 12,3%, forage plants by 14,8%, material used for planting by 3,8% and animals by 13,9%.*

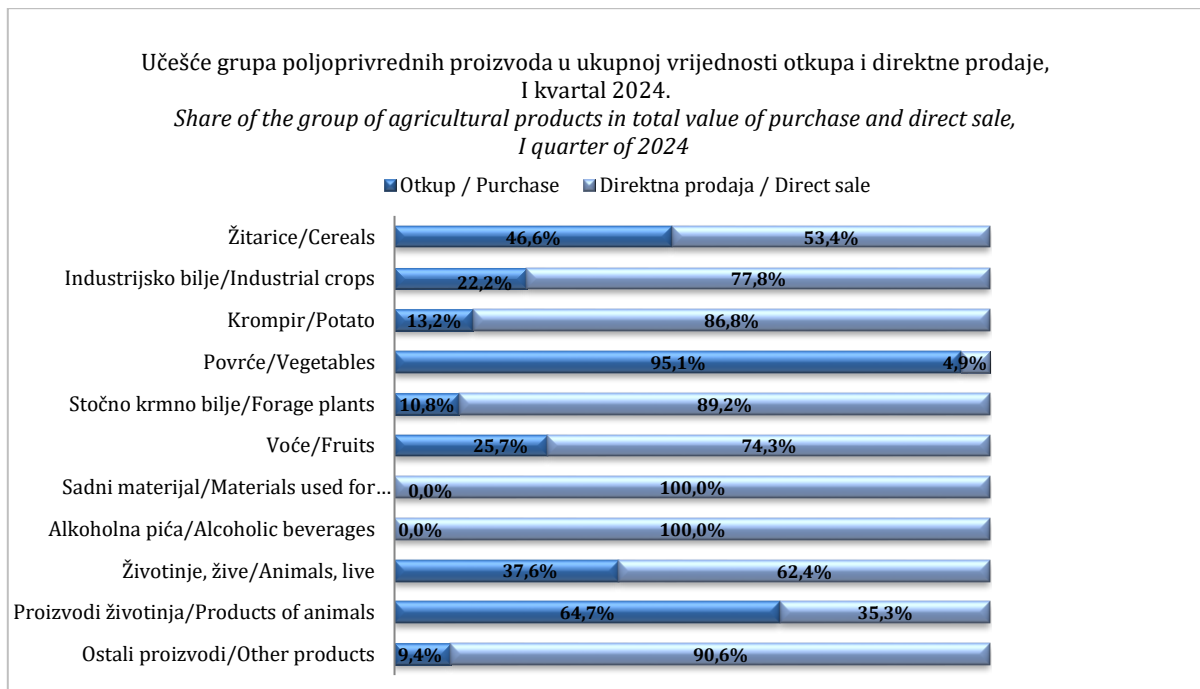
*Average prices of purchased and directly sold/realized prices of selected agricultural products (output) are also given in this release for I quarter of 2024.*

**Vrijednost otkupljenih i prodanih proizvoda poljoprivrede prema grupama proizvoda, I kvartal 2024.**  
*Value of purchased and sold agricultural products by groups of products, I quarter of 2024*

	Vrijednost (KM) <i>Value (BAM)</i>		Indeksi vrijednosti IQ 2024/IQ 2023 <i>Indices of value IQ 2024/IQ 2023</i>		
	Otkup <i>Purchase</i>	Direktna prodaja <i>Direct sale</i>	Otkup <i>Purchase</i>	Direktna prodaja <i>Direct sale</i>	
Žitarice	4.535.614	5.204.165	50,6	130,3	<i>Cereals</i>
Industrijsko bilje	875.281	3.067.676	83,2	158,2	<i>Industrial crops</i>
Krompir	286.267	1.883.967	52,4	1) <sup>1)</sup>	<i>Potato</i>
Povrće	2.507.559	128.564	149,9	87,7	<i>Vegetables</i>
Stočno krmno bilje	28.356	233.403	50,6	85,2	<i>Forage plants</i>
Voće	1.432.985	4.144.844	159,5	119,4	<i>Fruits</i>
Sadni materijal	-	2.098.931	-	96,2	<i>Materials used for planting</i>
Alkoholna pića	-	2.456.130	-	115,4	<i>Alcoholic beverages</i>
Životinje	27.158.737	45.015.428	107,6	86,1	<i>Animals</i>
Proizvodi životinja	53.508.606	29.166.403	96,8	109,9	<i>Products of animals</i>
Ostali proizvodi	1.498.187	14.371.014	150,7	134,4	<i>Other products</i>
<b>Ukupno</b>	<b>91.831.592</b>	<b>107.770.525</b>	<b>96,9</b>	<b>103,4</b>	<b><i>Total</i></b>

<sup>1)</sup> Indeks je veći od 300.

<sup>1)</sup> The index exceeds 300.



**Prosječne cijene odabranih poljoprivrednih proizvoda, I kvartal 2024.**

*Average prices of selected agricultural products, I quarter of 2024*

Naziv proizvoda	Jedinica mjere <i>Unit of measure</i>	Prosječna cijena u (KM) <i>Average price (BAM)</i>		Product name
		Otkup <i>Purchase</i>	Direktna prodaja <i>Direct sale</i>	
Pšenica, merkantilna	t	339,9	365,8	<i>Wheat, mercantile</i>
Raž, merkantilna	t	444,2	412,5	<i>Rye, mercantile</i>
Ječam, merkantilni	t	362,9	576,9	<i>Barley, mercantile</i>
Kukuruz, merkantilni	t	340,7	383,7	<i>Maize, mercantile</i>
Uljana repica	kg	-	0,8	<i>Rape seed</i>
Soja	kg	0,8	0,8	<i>Soya</i>
Duhan, suhi list	kg	-	4,5	<i>Tobacco, raw leaves</i>
Krompir, merkantilni	kg	1,3	1,1	<i>Potato, mercantile</i>
Grah	kg	6,0	10,0	<i>Beans</i>
Crni luk	kg	1,8	1,1	<i>Onions</i>
Bijeli luk	kg	5,9	7,0	<i>Garlic</i>
Kupus	kg	0,8	1,0	<i>Cabbage</i>
Mrkva	kg	1,5	0,6	<i>Carrot</i>
Zelena salata	kg	2,0	1,8	<i>Lettuce</i>
Špinat	kg	2,4	2,1	<i>Spinach</i>
Paradajz	kg	3,8	-	<i>Tomato</i>
Paprika	kg	4,4	3,8	<i>Peppers</i>
Lucerka	t	-	360,5	<i>Lucerne</i>
Šljive	kg	3,0	-	<i>Plums</i>
Jabuke	kg	1,0	1,3	<i>Apples</i>
Kruške	kg	2,5	2,1	<i>Pears</i>
Maline	kg	4,0	6,5	<i>Raspberries</i>
Grožđe	kg	5,1	3,7	<i>Grapes</i>
Telad starosti do 1 godine	kg	10,2	9,5	<i>Calves less than 1 year old</i>
Junad starosti od 1 do 2 godine	kg	5,9	5,9	<i>Cattle between 1 and 2 years old</i>
Svinje za tov	kg	4,4	4,0	<i>Pigs for fattening</i>
Jagnjad od 2 mjeseca do 1 godine	kg	8,8	10,8	<i>Lambs, between 2 months and 1 year old</i>
Tovljeni pilići	kg	2,6	3,3	<i>Broilers</i>
Jaja	kom/piece	0,2	0,3	<i>Eggs</i>
Kravlje mlijeko	l	0,8	1,0	<i>Cow's milk</i>
Med	l	13,3	17,8	<i>Honey</i>

## Metodološka objašnjenja

Podaci o otkupu i direktnoj prodaji/realizaciji poljoprivrednih proizvoda dobijeni su agregiranjem podataka na osnovu uporedivih statističkih istraživanja koja provode entitetski zavodi za statistiku i Podružnica Brčko (Kvartalni izvještaj o otkupu poljoprivrednih proizvoda od individualnih poljoprivrednih proizvođača - obrazac TRG 31 i Kvartalni izvještaj o direktnoj prodaji/realizaciji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga – obrazac TRG 33).

Otkup poljoprivrednih proizvoda je kupovina odnosno preuzimanje poljoprivrednih proizvoda neposredno od porodičnih proizvođača koje poslovni subjekti obavljaju radi dalje prodaje ili prerade. Realizacija / direktna prodaja poljoprivrednih proizvoda je prodaja odnosno isporuka poljoprivrednih proizvoda iz vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i njegovih dijelova.

Ovim izvještajima prikupljaju se podaci o količinama i vrijednostima otkupljenih i direktno prodatih poljoprivrednih proizvoda. Ova cijena isključuje subvencije i poreze.

## Notes on methodology

Data on purchase and direct sale/realization of agricultural products result from the aggregation of comparable data from regular statistical surveys conducted by two entity statistical institutes and Branch Office in the Brcko District (The Quarterly Report on the Purchase of Agricultural Products from the Individual Producers - TRG 31 and the Quarterly Report on Direct Sale/Realization of Agricultural Products from Own Production of Agricultural Enterprises and Cooperatives - TRG 33).

Purchase of agricultural products is buying or taking over agricultural products directly from individual family producers and it is performed by legal entities which are engaged in further sale or processing. Realization / direct sale of agricultural products is sale or delivery of agricultural products from own production of legal entities and their parts.

These reports collect data on the volume and value of directly sold and purchased agricultural products. This price excludes subsidies and taxes.

**Publikuje Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26**  
*Published by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26*

**Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 | Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622**  
**Elektronska pošta/E-mail: [bhas@bhas.gov.ba](mailto:bhas@bhas.gov.ba) | Internetska stranica/Web site: [www.bhas.gov.ba](http://www.bhas.gov.ba)**

**Odgovorne osobe/Responsible persons:**

**Lidija Lukić, šefica odsjeka za statistiku poljoprivrede, šumarstva i ribarstva**  
*Lidija Lukic, Head of the Department for statistics in agriculture, forestry and fishery*

**Vesna Čužić, direktorica**  
*Vesna Čužić, Director*

**Saopćenje priredila: Ljubica Marić**  
*Prepared by: Ljubica Maric*

